



BOX 4-5-9

EDITION MONDIALE

NOUVELLES DU BUREAU DE SERVICES GENERAUX D'A. A.

Février - Mars 1971

Vol. 4 No. 2

• 468 Park Avenue South, N.Y. • Adresse postale: Box 459, Grand Central Post Office, N.Y. 10017 •

L'INFORMATION PUBLIQUE ACCOMPLIT-ELLE SON OEUVRE.

"ATTENTION", ainsi débutait récemment un article dans les journaux des Etats Unis et du Canada. Voici le genre d'informations que les journaux négligent généralement: de bonnes nouvelles.

"Elles concernent la croissance de l'une des organisations les plus utiles au monde, les Alcooliques Anonymes".

Bien au contraire, nous, des S.G., n'avons pas écrit cela. Cette si haute appréciation d'AA provient d'un rédacteur en chef de L'United Press International et émane du bureau-chef de l'UPI à Washington, D.C.

L'histoire se termine ainsi....
"tout ce qu'un futur membre a besoin de savoir, c'est que ça réussit".

Resultats Possibles

Des centaines..ou peut-être seulement quelques uns... parmi les alcoolique malades qui ont lu cet article ont été ainsi portés à solliciter l'aide de votre service local AA.

Une fois de plus, comme nous l'entendons répéter si souvent dans nos récits de réhabilitation, nous nous rappelons avec gratitude comment les média d'information transmettent le message AA à ceux qui en ont besoin.

Somme toute, tel que le déclare un récent rapport de l'Information Publique (I.P.): "C'est parmi ce vaste monde que nous appelons "le Public" que se trouve l'alcoolique avant de venir à nous".

Si vous vous rappelez l'histoire des débuts d'AA, vous vous souviendrez qu'en

NOUVELLES DE BILL

Au moment d'aller sous presse, Bill est encore une fois revenu de l'hôpital à son foyer. Comme vous le savez sans doute, Bill a fait plusieurs séjours à l'hôpital durant ces dernières semaines. Il est loin d'être rétabli et le médecin ne permettra aucune correspondance ni autographe. Vous comprenez cela, nous le savons. Il y a eu tellement de témoignages d'affection et de prières pour Bill et Lois, que nous savons qu'ils ressentent l'inquiétude des AA de partout.

1935, le co-fondateur Bill W. a raconté, par téléphone, son histoire personnelle à un religieux non-alcoolique à Akron, O. en quête d'un autre alcoolique à aider dans un seul but: celui de se tenir loin de son premier verre.

C'est encore la raison majeure qui motive les activités des groupes locaux et des comités d'I.P. reliés aux Intergroupes et Comités des S.G. De beaucoup remplissent-ils la partie principale du travail AA dans l'I.P.

Ici aux S.G. trois comités, le Bureau des S.G., les Comités de l'I.P. de la conférence et le nouveau Comité des Relations Professionnelles des S. G., ont le devoir de seconder les efforts locaux et de fournir des données AA aux agences de nouvelles nationales et internationales.

Il nous arrive aussi d'en connaître quelques résultats. Par exemple, au cours d'une année, nous avons répondu, au sujet d'AA, à quelque 9000 demandes d'information venant de partout... du public... et reçu en plus 2359 coupures de journal.

(Cont. Page 2)

L'information Publique Par Les Comites

Dans les bulletins d'I.P. régulièrement émis, vous réaliserez que les corps locaux d'I.P. font un excellent travail en distribuant livres et brochures AA dans les bibliothèques et autres institutions, en tenant des assemblées ouvertes au public, en s'adressant à des groupes non AA, en coopérant avec d'autres services sur l'alcoolisme, en préparant des bulletins AA pour les informateurs locaux et en transmettant le message d'une foule d'autres façons ingénieuses, le tout dans le cadre des traditions AA.

Par exemple, le "Rapport Annual AA au public" se prépare ici aux S.G. (v.g. cette nouvelle UIP citée plus haut). Il est envoyé aux comités locaux d'I.P. afin d'ajouter leur propre information à être insérée dans leurs journaux.

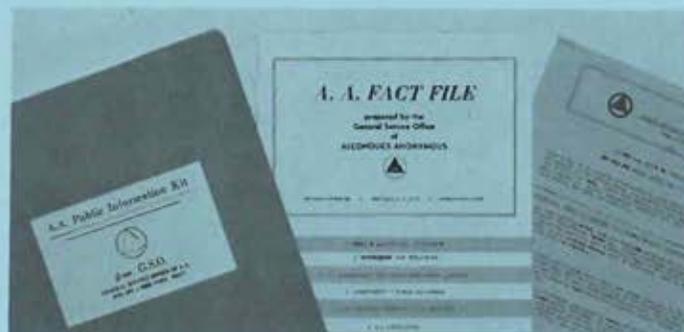


L'Exhibit Professionnel

Les membres locaux déploient un exhibit AA complet que nous envoyons aux réunions nationales de Professionnels, telles récemment l'Association Orthopsychiatrique Américaine, le Conseil National sur l'Alcoolisme, l'Association Américaine de la Santé Publique, la Conférence Nationale du Bien-Etre Social, l'Association Médicale Américaine, le Congrès sur la Correction, l'Académie Américaine de Pratique Générale, l'Association Américaine du Bien-Etre Public.

Les brochures AA y ont été distribuées et chaque réunion a suscité des douzaines de demandes de littérature AA appropriée.

A de semblables conventions de région ou d'état, nous présentons un exhibit moins volumineux.



Pochettes D'I.P.

Notre pochette d'I.P. détaille toutes ces activités. Parmi les 32 items, en trouve 10 brochures de même que les moyens spécifiques de s'adresser à l'Industrie, à la Profession Médicale, aux Services sur l'Alcoolisme, aux journaux, à la radio et T.V.

De courts messages sur AA, que les diffuseurs sent heureux de débiter, sont disponibles aux S.G., bien sûr.

Notre plus nouvel outil de transmission du message, c'est le Comité des Relations Professionnelles, formé l'an dernier par les Syndics. A l'intention de nous tous, les Syndics travaillent avec le nombre grandissant des professionnels qui s'intéressent à l'alcoolisme.

Qu'UN SEUL alcoolique malade parvienne à AA par voie d'une agence professionnelle, nous dirons alors que le travail du nouveau comité accomplit son oeuvre, n'est-ce pas?



LE TRAVEL DES COMITES DE CONFERENCE

(Floride, Iowa, Michigan, Virginia, Ohio)

Sous le titre "Communications: Clef de la Croissance AA", comme thème, la Conférence des S. G. 1971 (19-24 avril) à New York entreprend déjà ses derniers préparatifs, non seulement ici aux S. G. mais aussi dans les comités de districts.

Quatre d'entre eux nous ont récemment envoyé les excellents rapports de leurs sessions, dont l'animation démontre une fois de plus combien les R.S.G. et membres des comités de districts ent à coeur le Troisième Héritage -- le Service.

..

De Pat G. Brandenton, Flo., nous recevons les minutes d'une intéressante assemblée du Comité de la Conférence du Sud de la Floride.

Elles font voir que chaque district aide à supporter financièrement le Comité et indique avec quel sérieux ce Comité tient compte des requêtes des districts pour ajouter de nouveaux membres.

En plus d'écouter des rapports succincts sur les activités AA, par chacun des membres, le Comité organisa sa prochaine séance--dont une présentation du nouveau film-couleur "Bill commente les 12 Traditions" -- et décida de la méthode à suivre pour élire paisiblement son candidat régional comme syndic.

Marie M. Everly, Iowa, nous envoie de son district No. 1 un rapport des séances d'étude sur le Troisième Héritage, la bonne entente au cours de la présentation du film "L'Histoire personnelle de Bill", la distribution des rapports de la Conférence aux R.S.G., le financement des dépenses

selon le Troisième Héritage, les plans on vue de la Conférence d'Etat et aussi une invitation à déguster le ragoût au boeuf et la soupe au poulet Marie-Maison.

Floyd D. Big Rapids, Mich., nous parle d'une fin de semaine en convention à traverse City dont une assemblée avec quatre sujets au programme et des séances de partage d'expérience sur "Les Années Actives", le Parrainage", "Le Médecin et le monde des autres professions" et L'Argent". Les participants ont unanimement réclamé d'autres rencontres semblables.

..

Listes Des Delegations 21 et 20

Le changement annuel du 1er janvier à nos listes d'expédition a-t-il relégué votre nom au bon endroit?

Nous avons ajouté la liste de la délégation 19 à celle de nos anciens délégués et ceux de la délégation 21 aux noms de la 20 comme DELEGUES ACTIFS.

Vu que les membres et les officiers des Comités de Services changent aussi le 1er janvier, veuillez vous assurer que nous, aux S.G., ayons au complet la plus récente liste de votre Comité.



QUELQUES SUJETS A L'AGENDA DE LA CONFERENCE DE 1971

Veuillez en discuter dans votre groups et indique à votre délégué comment la conscience du groupe par ses membres entrevoit les sujets suivants:

1o. Les S. G. et les Bureaux de Services devraient-ils accepter des contributions provenant des clubs formés par les AA pour les AA.?

2o. Quelle contribution les plus jeunes membres peuvent-ils apporter aux plus vieux?

3o. Y a-t-il dans AA une brèche entre générations?

4o. La responsabilité dans le parrainage-le parrainage diminue-t-il?

5o. Que peut-on faire dans les régions qui se dépeuplent alors que les groupes déménagent et ne sont pas remplacés?

6o. La valeur des Traditions.

7o. La Coopération mais non-affiliation.

8o. Questions à l'étude pour les Conventions Internationales futures: a) conférenciers non AA? b) bandes sonores; c) photographies d'ensembles?

LE COEUR D'AA SE DECOUVRE ENCORE UNE
AUTRE LANGUE

Reconnaissez-vous ceci:

Miniwakan unyatkanpi kin on tawacin
unhunkapisni no wiconi unkitawapi kin
togmosniyan ihpeunkiciyapi kin wewicake
o wicaundapi ?

Ou cela:

Iyatayena awaunkicidakapi kin he e.
na yatkesni ospaye kin tanyan unpikinhan
de ohnayan ecena unkiwastepi kte ?

Nous avons copié, lettre, après, lettre,
de l'édition "The Alconaire" (été 1970),
revue AA excellente et très colorée pu-
bliée par les membres internes du Pénit-
entier de South Dakota, à Sioux Falls.

(Vous avez un indice?)

C'est une des nombreuses 'a nous parve-
nir des belles publications produites par
les membres dans diverses institutions.

Nous répétons, encore une fois: Merci
à tous et chacun. Nous les aimons. Con-
tinuez à nous les envoyer. Ou, si nous
ne sommes pas sur votre liste d'envois,
veuillez nous y inscrire.

(Vous avez abandonné? C'est la pre-
mière Etape et la première Tradition on
dialecte indien Sioux).

SOLITAIRES AU VIETNAM --MEME DURANT LA
GUERRE, AA EST LA.

Binx Thuy Phang Rang, Long Binh,
Cam Ranh Bay---ce sont des noms de con-
tres d'où nous parviennent des nouvelles
de guerre.

Mais ils sont aussi des endroits ou
des groupes AA tiennent régulièrem-
ent des réunions même en temps de guerre,
comme nous le rappelle avec joie SEA
(Sud Est Asie) SIDE---nouveau bulletin
AA institué par le Serg. Major "Andie" A.
pour aider les AA de l'endroit à se te-
nir en contact.

Gene A. écrit de Long Binh: "On Dit
qu'il est impossible de rester sobre au
Vietnam. La meilleure boisson coûte \$2.
pour une bouteille, la bière, 10 cents,
la vodka, un dollar la pinte. Le prix de
la boisson n'a rien 'a y faire; un "Alco"
de toute façon donnera sa chemise pour
un verre.

Mais imaginez combien, solitaires ou
membres d'un groupe AA demeurent vrai-
ment sobres ici grâce à SEASIDE.

Je suis réellement reconnaissant à
vous tous des S.G. pour toutes ces "dou-
zièmes" à mon endroit. Chaque jour m'ap-
porte des expériences variées de la vie-
qui sont de vrais défis. Mettre en pra-
tique les principes AA dans toutes nos
affaires, voilà le but ultime, je crois.

※※※※

AUX S.G.

Le conseil d'Intergroupe, à Akron, a
approuvé une résolution de contribuer au
"Bureau de New York"...tel que générale-
ment en le nomme ici... la somme de \$100.

Cela, après que deux ou trois de nous
eurent vainement cherché dans l'Annuaire
Mondial quels autres intergroupes auraient
contribué et combien? Nous commençons
peut-être quelque chose de bénéficia-
ble pour le "Bureau de N.Y." Nous l'espérons.

Nous savons que cette somme de cent
dollars n'est qu'une parcelle du total
nécessaire aux S.G. Espérons que vous
pourrez---nous savons que vous pourrez--
la mettre à bon usage,

D'Akron à New York, nous espérons
que, dans la sobriété vous êtes aussi
heureux que nous le sommes. Que le Sei-
gner soit avec nous tous.

Herb M. President
Bureau de l'Intergroupe

※※※※